

EL IRIS

Núm. 5.163

DIARIO CATÓLICO

Año XVII

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

José M.º Quadrado, 40. — Imprenta.
Teléfono n.º 36

Ciudadela (Menorca) sábado 12 de Julio de 1930

Dirección telegráfica IRIS.
CIUADELA

El "Día de la Buena Prensa"

Amigo lector. De nuevo nos hallamos en la vigilia de la **Fiesta de la Buena Prensa**: y a fé qué, después de *quince* años de celebración de la misma, mucho se ha dicho y mucho se ha escrito sobre la prensa, y algo también se ha hecho de acuerdo con los ideales sublimes de tan hermosa fiesta. ¿Falta todavía mucho por hacer en los campos inmensos de las creencias, de la moralidad pública, de la vida social, de la instrucción religiosa, a cuya defensa debe acudir la buena prensa? Los sacratísimos intereses de Dios en el mundo se hallan debidamente custodiados contra las impugnaciones de sus enemigos? los derechos inalienables de la Iglesia encuentran la defensa correspondiente, cuando son atacados en la tribuna, en la cátedra, en las columnas de la prensa antirreligiosa? la juventud de nuestros días, que siente ansias de saber, tiene al alcance de su mano abundancia de ciencia verdadera, de obras apologéticas bien cimentadas, de doctrina sólida para fundamentar su espíritu en las grandes y divinas verdades?

En este asunto de vida o muerte para las sociedades cristianas, para la paz pública, para el progreso de los pueblos, para la vida de familia, para la civilización cristiana, para el sostenimiento de los principios básicos sobre que descansa la humana sociedad. No nos hagamos ilusiones. Lo han dicho y repetido muchísimas veces los Papas de estos últimos tiempos, los Obispos y los hombres pensadores de uno y otro bando: los individuos, las familias, los pueblos y las naciones serán lo que sea su prensa, la prensa que forma su alimento cotidiano, que nutre su espíritu y que tiene tan eficaz virtud asimilativa, que es infalible que los hombres que leen diariamente lecturas impías llegan a

ser impíos; si leen libros inmorales llegan a ser de costumbres corrompidas y si leen obras anarquistas o comunistas terminarán por ser comunistas convencidos o temibles anarquistas y sentirán su cabeza convertida en un volcán de ideas.

Esta es la verdad, triste verdad que confirma la experiencia, y que exige de nosotros, de los buenos apoyo incondicional a la buena prensa y clara y decidida oposición a la mala prensa. Es inútil cuanto hagamos si descuidamos este punto principalísimo. Los padres de familia se reunirán sin provecho en asociaciones para defender la conciencia y el alma de sus hijos, si éstos se nutren espiritualmente con lecturas perversas y antisociales: las juventudes católicas jamás darán el fruto salvador a que están llamadas, si la mala prensa, si las novelas impúdicas y enervantes, si libros repletos de falsa ciencia religiosa y social forman su alimento: los Colegios religiosos, donde se forman las generaciones de mañana, verán sin efecto sus esfuerzos y sacrificios, si las jovencitas y los jovencitos al separarse de sus queridos maestros tienen la desgracia de encontrar en su camino libros perversos que maleen sus almas y destruyan en pocos días la obra de su primera educación religiosa: la Acción Católica no dará todo el fruto que espera la Iglesia y la sociedad de su múltiple actuación, si descuida en sus actividades el apoyo sincero, decidido y eficaz a la buena prensa, con el propósito de contrarrestar los estragos perniciosísimos y deletéreos que causan en las almas las malas lecturas.

Podemos decir sin exageración, que la lucha entre el bien y el mal, entre el orden y el desorden, entre la civilización cristiana y los enemigos de Cristo se halla con-

centrada en nuestros tiempos en la prensa; y por lo tanto, del desarrollo, del apogeo, del triunfo de la buena prensa depende el triunfo de los derechos de Dios y de los esplendores de nuestra civilización. Apoyemos la buena prensa con mayor interés y con más generosidad que los malos apoyan la suya, y nuestro será el triunfo. Apoyemos a la buena prensa, y apoyándola, apoyamos y defendemos todas las obras católicas de

las que la prensa es *fomentadora, eco y defensora.*

No lo olvidemos, queridos lectores: el recuerdo sagrado de nuestros padres, el amor que profesamos a nuestros hijos, el porvenir de la sociedad, la paz y prosperidad de nuestra Patria, los derechos de Dios en parte confiados a nuestro cuidado, nos piden, nos exigen que prestemos nuestro apoyo a la buena prensa.

X.
Ciudadela, 11 - VII - 1930.



Casi un espectro'

era ese pobre hombre estragado por una vida de desarreglos y agotado por un excesivo trabajo intelectual. Consunción que degeneró en neurastenia con todos los efectos de esa horrible enfermedad

Ese joven, antes animado y bullicioso se volvió irritable y melancólico... pero

fué aconsejado por su médico este famoso reconstituyente y al enriquecer con él su sangre de glóbulos rojos, renovar sus energías mentales y multiplicar su vigor, recobró por completo su bienestar y la alegría de vivir. El Jarabe

**HIPOFOSFITOS
SALUD**

combate la neurastenia y la debilidad

Cerca de 40 años de éxito creciente
Aprobado por la Real Academia de Medicina
Pedit SALUD. Rechazad imitaciones.

-- Bicicletas Superiores --

La marca de moda. - La más sólida.
La más esbelta.

Cuadro especial, esmalte, fileteado oro, presentación lujosísima, sillín muelles especiales flexibles, dos frenos potentes, llantas acero níquel, dos piñones libre y fijo, cartera y bomba Pesetas: 175'00.

Bicicletas tipo barato > 150'00.

Informes: CAYMARIS.



Licencias cuatrimestrales.

En virtud de disposiciones superiores, se concederán licencias cuatrimestrales y permisos de verano a las tropas de la guarnición de esta isla.

De prensa.

Hemos recibido:

«Stella Matutina», publicación quincenal, órgano de la Congregación Mariana de San Luis Gonzaga, de Granada.

«La Creuada», semanario católi-

co, de Tarrasa, que reaparece después de veinte años de silencio, y viene a defender los intereses católicos.

Muy agradecidos.

Del tiempo.

Las estaciones del corriente año parecen invertidas. Si el mes de enero fué primaveral, tenemos un mes de julio lluvioso, lo que ocurre muy pocas. Las personas a quienes estorba el calor se muestran muy satisfechas.

La fiesta de mañana.

En esta Diócesis se celebrará mañana el **Día de la Buena Prensa**, que se celebra entre nosotros desde su fundación en España en 1916 y que siempre es acogida por los buenos católicos con el mayor entusiasmo, haciendo que la Diócesis de Menorca figure entre las primeras por su actuación en favor de la buena prensa. Esperamos que ese entusiasmo irá en aumento, aportando toda nuestra cooperación al éxito de la hermosa fiesta de mañana.

Han regalado varios objetos para Ciudadela y otros pueblos de la isla, y que serán sorteados entre los favorecidos de la buena prensa, el Exmo. y Rdmo. señor Obispo diocesano, el Ilmo. y Rdmo. Sr. Obispo Coadjutor, el Exmo. Sr. Alcalde de Ciudadela, el Exmo. Sr. D. José de Olives, ex Senador del Reino, el M. I. Barón de Lluviach, don Lorenzo de Salort y don Roberto Vivó.

En todas las iglesias y en todas las Misas habrá mañana *Colecta* destinada a los nobles fines de la fiesta.

El acto de propaganda será a las 6, en el patio del Colegio Salesiano, bajo la presidencia del Ilmo. y Rdmo. Sr. Obispo Coadjutor y del Exmo. Sr. Alcalde, desarrollándose el siguiente escogido programa:

Leemos y reproducimos:

"Donativo para "Correo de Mallorca".

Por conducto de estimado amigo nuestro y procedente de respetable damas, hemos recibido un donativo de 1.000 pesetas para ayudar al costoso sostenimiento de «Correo de Mallorca».

Muy cordialmente agradecemos el valioso obsequio, no menos que el afecto por este periódico que el mismo supone.»

1.º EL FALLER, pasodoble de Maestro Serrano, mosaico hispanoamericano, selección de Miguel Yuste, por la banda salesiana.

2.º HAY QUE HACERLA SUCUMBIR, poesía recitada por el seminarista Francisco Anglada Juaneda.

3.º BENDITA SEAS..., poesía que declamará el seminarista don Nicolás Gorriás Mir.

4.º PER TU PLORO, sardana de Pep Ventura, por los cantores del Colegio Salesiano, acompañados por la banda.

5.º Presentación del conferenciante por el Director de EL IRIS.

6.º Discurso de fondo por don José Saurina Casanovas, desarrollando el tema: *Deberes de los católicos ante el gravísimo problema de la Prensa*.

7.º Sorteo de cuatro preciosos regalos.

8.º MENS AGITAT MOLEM, artículo humorístico de don Adolfo Clavarana, que leerá el antiguo alumno y miembro de la Juventud Católica don Andrés Galmés.

9.º LA PLUMA Y LA ESPADA, diálogo en verso por los seminaristas Jaime Gener Campins y Rafael Capella Allés.

10.º LA ORGÍA DORADA, pasodoble final de Guerrero y Benlloch.

Se pasará bandeja.

La velada patriótica del día 9 de Julio.

En la parte publicada ayer dejamos de consignar por olvido involuntario, que el Ilmo. y Rdmo. Sr. Obispo Coadjutor asistió al solemne funeral desde el presbiterio y ofició de Pontifical en el Responso último, asociándose de esta manera al recuerdo piadoso que Ciudadela dedica cada año a sus héroes.

Sin duda el más brillante, el más bello, el más solemne de todos los actos celebrados en los dos días 8 y 9 de Julio, fué el que tuvo lugar en la noche del último en la espaciosa y bella, nunca lo bastante ponderada, Plaza del Borne.

Es forzoso reconocer que el aspecto ofrecido en esta noche por nuestra plaza sin igual era no sólo sorprendente, sino que, de no parecer un poco atrevido, diríamos sublime.

Nada parecido habíamos admirado hasta el presente, pues si bien el pasado año la grandiosidad superó a los deseos de muchos, este año la magnificencia colmó los de todos.

En primer término, la fachada de las Casas Consistoriales estaba adornada con una asombrosa profusión de luces que destacaban sus esbeltos arcos. La severa pirámide, que conmemora el heroísmo menorquín, aparecía soberbiamente iluminada. En el «Círculo Mercantil» se colocó una guirnalda de luces que recorría todo el exterior de la terraza de entrada. No menos hizo el «Círculo Artístico» que, no contento con ceder el teatro, libre de gastos que abonó por su cuenta para la función del día anterior, se sumó al general regocijo iluminando las ventanas de su fachada. En toda esta iluminación sorprendente se envolvía la

hermosa plaza, y a su luz adquirirían un solemne prestigio sus magníficas construcciones.

Frente a las Casas Consistoriales se levantó un tablado, artísticamente adornado, donde tomó asiento la Presidencia de la Velada.

De ambos lados de ésta parían en línea oblicua dos tablados de menor altura y se unían los extremos por dos líneas de butacas formando un pentágono. En el centro se colocaron numerosas sillas en que tomó asiento, junto con las otras puestas en los tablados y las butacas, una nutrida concurrencia. Pero como éstas no solucionaban ni en parte las peticiones, la mayor parte de los asistentes tuvo que agenciarse sillas o asistir a pie firme a la velada. Pues a ella puede asegurarse que acudió toda Ciudadela.

A las diez de la noche ocupó la presidencia el Sr. Alcalde don Juan Saura, juntamente con el Teniente de Alcalde don Bartolomé Pons, los Concejales don Antonio Vivó y don Carlos de Olivar, el Ayudante de Marina don Marcial Morán, don José Pons en representación de la Comisión, don Francisco de Borja Moll, el Presidente del «Círculo de Unión Mercantil e Industrial» don Miguel Moll y otros varios señores.

De la velada celebrada en nuestra artística plaza hemos de destacar en primer término el discurso base, que pronunció el elocuente escritor e historiador ciudadelano, gloria ya de nuestras letras, don Francisco de Borja Moll. Su disertación fué un modelo en su género y al tener que extractarla nos sentimos un poco cohibidos y temerosos de no darle la merecida importancia.

Empieza diciendo que hace cerca de cuatro siglos de la gloriosa epopeya y que, al recordarla, nos asombra aún de que cupiera en esta ciudad tan pequeña. Pero hace constar que la grandeza no está en el escenario, sino en el espíritu que anima los hechos.

Con el tiempo no se ha perdido el recuerdo. En cambio permanece como si cada año nuevo nos uniera más al pasado.

Y todos sabéis este pasado por las palabras del sacerdote que lo cuenta anualmente en la oración fúnebre. No es necesario repetirlo, porque más que la materialidad histórica, me interesa su ejemplaridad para el presente y el porvenir.

El recuerdo del pasado es una profesión de fé y una ejecutoria de nobleza. Pero la fé sin obras es muerta, y por lo tanto también es nobleza muerta la que vive sólo de acciones pasadas. El pueblo que quiera vivir y tener nobleza efectiva, más duradera que la de los pergaminos, ha de imitar sus hechos gloriosos para justificar la frase de Cicerón.

La lección de nuestro pasado es

de patriotismo y de cumplimiento del deber social hasta el sacrificio. Ella es la norma para nuestro progreso. Si hoy no podemos temer una invasión de sarracenos a mano armada, en cambio debemos temer la de las ideas antisociales que carcoman las bases de la sociedad, de gente que propaga que las ideas de Religión, Patria y Familia son opresoras. Contra estos hemos de combatir y para ello es preciso fortalecer el sentimiento patriótico, amar nuestra Patria, empezando por la patria chica, la *roqueta*, pues para ser buenos españoles conviene antes ser buenos menorquines.

Nuestro menorquinismo — dice — ha de consistir en la conservación de lo tradicional: nuestra lengua, «*aquest rallar en pla*», lenguaje hablado por los héroes del Nueve de Julio y en que nos dieron nuestras madres consejos de fé y moralidad, que son nuestro mejor patrimonio. No podemos mirarla con indiferencia, ya que con ella expresaron sus alegrías y sus dolores nuestros antepasados durante seiscientos años. Por esto debemos amarla y conservarla y unirla al renacimiento literario que se acusa en las regiones levantinas.

Además de la lengua es necesario conservar las costumbres tradicionales: la fiesta de San Juan, manifestación genuina del antiguo testado social en Menorca. Y dedica a la hermosa fiesta enaltecedoras y vibrantes frases, advirtiendo que, con sus cinco siglos de existencia, no está desligada de la epopeya del Nueve de Julio, pues al ir a defender la ciudad los ciudadelanos halláronse ejercitados en la lucha por los simulacros realizados en sus fiestas.

Por nuestro menorquinismo hemos de cooperar a la defensa de los intereses de Ciudadela, por sobre todos los individuales y partidistas. Cooperar todos sin distinción como hace constar el notario Quintana sucedió en Ciudadela en 1558. En aquel hecho se comprueba la gran fuerza de la unión al resistir tan bravamente nuestra ciudad. He aquí el valor de la unanimidad y elevación de miras, que, sacrificando comodidades y venciendo rencores, no busca otra cosa que el engrandecimiento y el progreso de Ciudadela, que es una parte del progreso de Menorca y de España. Hacer patria ha de ser nuestro ideal, hacer patria en todos los órdenes.

Y no sólo se sostiene a la Patria con las armas de la guerra, sino que, muy especialmente, con las de la paz y del trabajo. Se hace patria elevando el nivel de la cultura; inculcando la ciudadanía y la conciencia de los derechos y deberes sociales; fomentando el turismo, fuente de riquezas, iniciativas y culturas; favoreciendo nuestra principal industria con una intensa propaganda; estable-

Nuestro servicio especial telegráfico

Varias

Del extranjero

La Reina sale para Santander.

Madrid, 12.—2'00

Anoche, la Reina y su séquito salieron para Santander, siendo despedidos por la Familia Real, Gobierno, Nuncio de Su Santidad, Obispo de Madrid, alto personal palatino, comisiones militares y numerosos aristócratas.

Al arrancar el tren resonaron muchos vítores.

En el andén.

En el andén conferenciaron el General Berenguer y el Conde de Romanones.

Discusión sobre la memoria de Gasset.

En el Ateneo continuó la discusión sobre la memoria de Gasset.

Hablaron, Escudero que atacó las empresas periodísticas; el catedrático de Derecho, de Murcia, Gomez, interviniendo un sacerdote al tratar de la separación de la Iglesia y del Estado y de la libertad de cultos; Castrillo que combatió la revolución de tipo social y otros de menos importancia.

Otra consulta médica por radiotelefonía.

Anoche, en la Central Telefónica, celebróse una nueva consulta médica por radio.

Acudieron 200 médicos y personalidades de la prensa.

El Dr. Montijano, de Buenos Aires, presentó 15 casos de enfermedades del corazón.

Los médicos españoles diagnosticaron coincidiendo en su mayoría con el doctor Montijano.

Moros en Sevilla.

Ha llegado a Sevilla el Bajá de Rabat con varios moros notables.

En breve saldrán para Madrid y altos pirineos franceses, donde pasarán una temporada.

Sociales

Paro de ferrocarrilos.

Anúnciase para el día 15 el paro general de los ferroviarios andaluces.

Solicitan el pago de la diferencia de sueldos que se les aumentó por el apoyo que recibía la Compañía del Estado por entretenimiento de las líneas y mejoras de material y que fué suprimido al terminar la Caja ferroviaria.

Clausura de la Cámara francesa.

Después de violenta sesión de la Cámara, leyóse el decreto de clausura a media noche.

Horroroso incendio.

Un horroroso incendio destruye los almacenes de La Mengere.

Los esfuerzos de todos los bomberos de París resultaron inútiles para dominar el incendio, que se propaga a las casas vecinas.

El Rey Alfonso.

El Rey Alfonso llegará mañana a Ostende para intervenir en las carreras de caballos.

Hojas antifacistas.

Comunican de Milán que a las once de la noche voló sobre la ciudad un avión trimotor de procedencia desconocida y arrojó enorme cantidad de hojas y folletos antifacistas.

Banquete a Alba.

En el Restaurant del bosque de Bolonia el Presidente de la Comisión de Negocios de la Cámara Mr. Malvy dió un banquete a don Santiago Alba.

Asistieron los Presidentes del Consejo y de la Cámara de los Diputados, el Ministro de Negocios, los exministros Caillaux, Herriot y Painlevé, el jefe de los socialistas Blun y otras personalidades.

No hubo brindis.

Lotería Nacional

Números premiados.

En el sorteo celebrado ayer salieron premiados los siguientes números:

Primer premio

4.069, Marchena.

Segundo

6.377, Albacete.

Tercero

13.395.

Cuartos

25.804, 3.604, 23.559, 1.976, 3.578, 31.338, 28.112, 20.167, 26.187, 817.

PRENSA ASOCIADA.

GABRIEL CARRERAS

PROCURADOR

Despacho { Jueves.
Viernes.
Sábado.

José M.º Quadrado, 20
CIUDADELA

ciendo nuevas industrias que alejen el aspecto tenebroso de la falta de trabajo en las de calzado, pues esto es de asegurar la paz social.

Tal vez parecerá esto un poco alejado del tema de la fiesta; pero quise dar un valor práctico a la disertación y recoger del Nueve de Julio su ejemplaridad. Los españoles, desde hace unos años, sufrimos demasiado mirar al pasado sin procurar capacitarnos por renovar viejas glorias. Recuerda a Maragall y lamenta que la frase de los tiempos de Felipe II se haya reducido a los pocos meridionales de la península.

Tal vez mis palabras—sigue—os parezcan pesimistas; pero no es así. Pesimismo no es manifestar la enfermedad, sino declararnos impotentes para curarla, y yo no creo esto de nuestro pueblo; el problema es de voluntad y de conciencia cívica: España curará el día que los españoles se decidan a intervenir lealmente en el negocio público sin egoísmos ni claudicaciones. Regeneremos a España regenerándonos a nosotros mismos; demos ejemplo como Arguibau y Negrete; pongamos nuestro esfuerzo en acrecentar las virtudes y méritos de nuestro pueblo. Hagámonos dignos de nuestro pasado y escribamos en letras de oro de fe, de amor y de trabajo sucesivos nueve de Julio, demostrando ser legítimos continuadores de las glorias menorquinas.

Una ovación entusiasta acogió las últimas palabras del Sr. Moll, siendo luego su trabajo objeto de elogiosos comentarios.

Completó la parte literaria el recital de «Ciudadella» de Juan Estelrich por el eminente artista don José Delfín Serra, «A Ciudadella» de Rafael Torrent por don Andrés Galmés y «Héroes y Mártires» del Maestro Benjam por don Juan Bautista Moll, los cuales fueron aplaudidísimos por el selecto gusto de que hicieron gala.

Nuestro compañero don Andrés Casanovas se sumó al acto leyendo una bella oración en verso original titulada «Dolça Ciudadella».

El Orfeón «Armonía» que dirige el reputado Maestro Villalonga cantó tres magníficos corales «Arre Moreu», «L' Emigrant» y «Menorca», este último original de don Pedro Carretero y del Maestro Carreras y que dirigió el propio Sr. Carreras. En los tres se reveló el Orfeón de una excelencia poco común, demostrando el acierto de su director; aunque el coral que llamó más la atención fué el postrero cuyo era el estreno. Se trata de un trabajo ejecutado con gran pericia y muy inspirado, que logró unánimes aplausos al que añadimos el nuestro para estímulo de sus autores.

Los restantes números corrieron a cargo de la Banda Salesiana que dirige el Mtro. Pujolar, el

cual acreditó una vez más la buena escuela que sabe imprimir a la misma, logrando un éxito completo.

El público permaneció satisfechísimo y lamentó la brevedad del acto que hizo sus delicias.

Por lo demás, tanto este acto como los que llevamos reseñados ayer constituyeron un triunfo merecidísimo para la Comisión de festejos integrada por los Sres. Cavaller, Pons y Casanovas, a los que felicitamos por esta labor patriótica de recordar nuestras glorias como una ejemplaridad y grabarlas a fuego de amor en el corazón de los ciudadellanos. La Comisión y el «Círculo Artístico», al que se deben en gran parte las facilidades para realizar las fiestas, reciban en estas líneas nuestra enhorabuena y nuestra admiración.

SANTORAL

Domingo, 13.—✠ Stos. Anacleto, Eugenio ob. y Serapión mts.

Lunes, 14.—Stos. Buenaventura, Jenaro, Justo y Marcelino.

Día 14.—Sol sale a las 4'31 pónese a las 7'17.—Luna sale a las 9'22 pónese a las 6'35.

CULTOS

Domingo, 13.—✠ Dominica V después de Pentecostes.

En la Sta. I Catedral: A las 10, Misa solemne con homilia por el Rdo. Lic. D. José Bosch y Anglada, Pbro. Por la tarde, a las 3 y media, canto de Vísperas y Completas.

En Ntra. Sra. del Rosario: A las 6 y media, Misa de Comunión General para las asociadas a la V. D. de la Sda. Familia.

En S. Francisco: A las 7 y media Misa de Comunión General para los Terciarios Franciscanos. A las 10, Misa conventual con homilia por el Rdo. Sr. Económico. Por la tarde, de 7 y media a 8 y media, continuación de la Hora-Santa.

En Ntra. Sra. del Carmen: Continúa la solemne Novena en honor de la Titular.

Nota: En todas las iglesias habrá colectas por los fines de la Buena Prensa.

COTIZACIONES

BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 11 de Julio de 1930

Francos	34'30
Libras	42'05
Dollars	8'64
Liras	45'40
Interior 4 p.º	72'50
Exterior 4 id.	85'50
A mortizable 5 p.º A. 1920	92'75
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p.º	74'65
Id. Cáceres variable	00'00
Transatlánticas 6 p.º 1922	00'00
Id. 5 1/2 especiales	000'00
Cédulas Argentinas 6 p.º	000'00
Cédulas Uruguay	000'00

COMPañÍA TRASATLÁNTICA

SERVICIOS DEL MES DE JULIO DE 1930

Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico

El vapor «Cristóbal Colón», saldrá de Bilbao y Santander el 21 de Julio, de Gijón el 22 y de Coruña el 23, para Habana y Veracruz, escalando New York al regreso.

Próxima salida el 16 de Agosto.

Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Reina Victoria Eugenia», saldrá de Barcelona el 5 de Julio, de Almería y Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Agosto.

Línea del Mediterráneo a Cuba-New-York

El vapor «Magallanes», saldrá de Barcelona y Tarragona el 10 de Julio, de Valencia el 11, de Alicante el 12, de Málaga el 13, de Cádiz el 15 para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Plata, Santiago de Cuba, Habana y New-York.

Próxima salida el 31 de Agosto.

El vapor «Manuel Calvo», saldrá de Barcelona y Tarragona el 22 de

Julio, de Valencia el 23, de Alicante el 24, de Málaga el 25 y de Cádiz el 27, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Santiago de Cuba, Habana y New-York.

Próxima salida el 17 de Agosto.

Línea del Mediterráneo a Puerto Rico Venezuela-Colombia

El vapor «Manuel Arnús», saldrá de Barcelona el 19 de Julio, de Valencia el 20, de Málaga el 21 y de Cádiz el 23, para Santa Cruz de Tenerife, San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próxima salida el 14 de Agosto.

Línea de Fernando Póo

El vapor «Montevideo», saldrá de Barcelona el 15 de Julio, de Valencia el 16, de Alicante el 17 y de Cádiz el 20, para Arrecife, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Río de Oro, Monrovia y Santa Isabel (Fernando Póo).

Próxima salida el 15 de Agosto.

Servicio tipo Gran Hotel - T. S. H. - Radiotelefonía - Capilla - Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantiene a la altura tradicional de la compañía.

También tiene establecidos esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINA-CELLI, 8.—Barcelona, y en la Agencia en Mahón, DON JUAN F. TAL-TAVULL.—Infanta, 24.

TARIFA DE ANUNCIOS

— DE —

EL IRIS

ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA		ANCHO DE TRES COLUMNAS	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones.	1'50 Ptas.	Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones.	2'50	ANCHO DE CUATRO COLUMNAS	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción.	0'35	Los precios señalados para los de dos con un cincuenta por ciento de aumento.	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones.	2'50	DE MEDIA PÁGINA	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones.	4'00	Por una inserción. 15'00 Ptas.	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción.	0'60	Por dos inserciones. 25'00 "	
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.		Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.	
ENTREFILLETES		DE PÁGINA ENTERA	
A 0'10 Ptas. la línea por insert. (n.)		Doble precio que el señalado para los de media página.	
ANCHO DE DOS COLUMNAS		Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.	
Hasta seis centímetros:		Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.	
De 1 a 3 inserciones.	3'75	ZQUELAS MORTUORIAS	
De 4 a 6 inserciones.	6'00	(Primera página)	
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00		Página entera. 50'00 Ptas.	
Hasta doce centímetros:		Media página. 35'00 "	
Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.		Un cuarto de página. 20'00 "	
Hasta veinte centímetros:		ancho de una columna. 5'00 "	
Doble precio que para los de seis.			
Observaciones: 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre en semestre, un año, etc., precios convencionales.			

Fábrica de Jabones

LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca La Galia son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 64.-- MAHÓN.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a lá vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

Fundada 1847.

Cuando Quiera Vd. Píldoras, tome las de Brandreth

Puramente Vegetales.
Siempre Eficaces.

Curan el Estreñimiento Crónico.

Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestión, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Para el Estreñimiento, Váridos, Somnolencia, Lengua Sucia, Aliento Fétido, Dolor de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Hiel del Hígado, Letargia, y los desarreglos que dimanar de la impureza de la sangre, no tienen igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.
40 Píldoras en Caja.

Brandreth

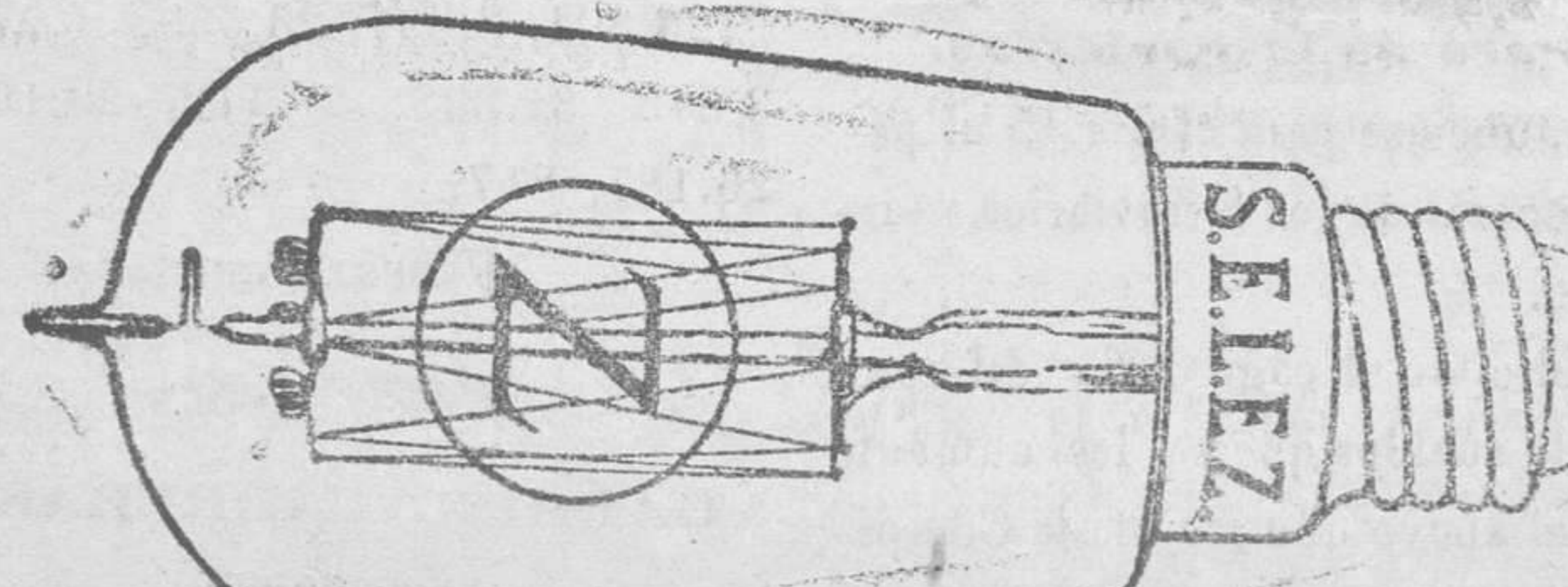
Fundada 1847.

Emplastos Porosos de Allessck

Remedio universal para dolores.

Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplasto.

Agentes en España—S. UNYACH & Co., BARCELONA.



Se hallan de venta en esta Imprenta de todas clases
José M. Quadrado, 40.